

Перевод



ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 776

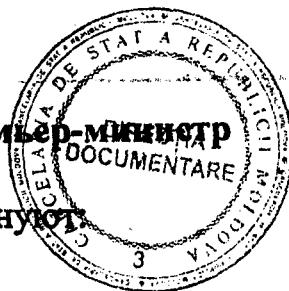
от 21 июня 2016 г.
Кишинэу

О проекте закона о молодежи

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту для рассмотрения проект закона о молодежи.

Премьер-министр



Контрасигнатура

Зам. Премьер-министра

Министр молодежи и спорта

Министр финансов

Министр просвещения

Министр юстиции

ПАВЕЛ ФИЛИП

Георге БРЕГА

Виктор Зубку

Октавиан Армашу

Корина Фусу

Владимир Чеботарь

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ЗАКОН

о молодежи

Парламент принимает настоящий органический закон.

Глава I

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Предмет и цель настоящего закона

(1) Настоящий закон регламентирует принципы и цели молодежной политики, области участия государства в делах молодежного сектора, а также требования к участникам молодежной помощи.

(2) Цель настоящего закона заключается в том, чтобы обеспечить создание возможностей для вовлечения и многостороннего развития молодых людей с целью их активного участия во всех аспектах жизни посредством интеграции и полной причастности, путем обеспечения доступа к информации и качественным услугам в области образования, здравоохранения и в социально-экономической сфере.

Статья 2. Основные понятия

В соответствии с настоящим законом устанавливаются следующие основные понятия:

молодежь/молодые люди – лица в возрасте от 14 до 35 лет;

молодежный центр – некоммерческая организация, представляющая услуги или комплекс общественных услуг для всех категорий молодежи, состоящих в информировании, ориентировании, консультировании, обучении, организации досуга, способствуя тем самым подготовке молодых людей к социальной и профессиональной интеграции;

Комиссия по молодежным политикам – консультативный орган в области молодежной политики, созданный на центральном и местном уровнях, обеспечивающий взаимодействие между государственными властями и неправительственным сектором;

местный совет молодежи – представительная и полномочная молодежная структура, которой можно присвоить статус коммерческой организации, чья роль заключается в обеспечении участия молодежи в развитии местного сообщества, особенно в процессе принятия решений;

молодая семья – супружеская пара, образованная после заключения брака, в которой один из супругов не достиг возраста 35 лет; семья с одним родителем в возрасте до 35 лет;

равные наставники - инструкторы и активные носители определенных идей среди людей того же возраста/ поколения;

информационное обучение молодых людей – реальный процесс обучения на протяжении жизни, в рамках которого каждый молодой человек формирует свои отношения, усваивает определенные ценности, приобретает навыки и знания из повседневного опыта, осваивая влияние окружающей среды и образовательные ресурсы, в окружении которых он живет – семья, соседи, игра или работа, библиотека или средства массовой информации и т.д.;

неформальное образование для молодых людей – подход к образованию посредством участия общих/коммунитарных мероприятий или программах, организованных вне системы официального образования, предназначенных для удовлетворения образовательных потребностей молодежи через приобретение и/или развитие навыков и способностей, необходимых для адаптации к постоянно меняющейся среде, с наличием четких целей в обучении;

молодежный работник – человек, предоставляющий услуги молодежи и проводящий соответствующие мероприятия для молодежи;

работа с молодежью - любая форма дополнительной деятельности, осуществляемой в системе формального образования на профессиональном или добровольном уровне, организованная в целях улучшения личностного и социального развития молодых людей, согласно их потребностям и стремлениям;

молодежная организация - общественное объединение, в котором молодые люди составляют не менее 2/3 от количества членов и состава органов управления, а его уставные цели направлены на развитие личности молодых людей и их интеграцию в общественную жизнь;

наследие для молодежной политики – недвижимое имущество (здания, пространства, полезная площадь, строения и прилегающие участки), предназначенное для проведения молодежных мероприятий, принадлежащее на момент вступления в силу настоящего закона публичным или частным секторам государства или административно-территориальным единицам;

услуги для молодых людей - совокупность институциональных мер и мероприятий для удовлетворения коллективных потребностей молодежи и молодых семей;

стратегия развития молодежи - документ публичных органов, определяющей программу проведения молодежных политик, который предусматривает проблемы и потребности молодежи, определенные во времени, а также стратегическое направление, основные цели и меры для их осуществления;

структура участия молодых людей - модель организации молодежи, объединенной на добровольных началах и общих интересах, формальная или неформальная, направленная на участие в общественной жизни и содействие ее развитию.

Статья 3. Принципы молодежной политики

Реализация молодежной политики основывается на принципах:

- a) *межотраслевого сотрудничества* – координации между государственными учреждениями и молодежными организациями, которые осуществляют деятельность в данной области, общаются, обмениваются информацией, сотрудничают между собой (согласованные действия между молодежными организациями, структурами и учреждениями-партнерами из других областей для достижения общих целей);
- b) *равенства* – обеспечения справедливости и разнообразия молодежи без какой-либо дискриминации;
- c) *информирования* – функционирования учреждений, работающих с молодежью и молодежными организациями, информирующих молодежь о ее проблемах, возможностях и правах в доступной для нее форме;
- d) *участия молодежи* – активного вовлечения молодых людей в процесс принятия решений, публичных консультаций, мероприятий, проводимых в обществе и затрагивающих их прямо или косвенно;
- e) *паритета* – обеспечения представительства и участия молодежи наравне с публичными органами в процессе принятия решений, касающихся молодых людей;
- f) *субсидиарности* – принятия решений, касающихся молодежи, на ближайшем административном уровне, а также осуществление постоянной проверки потребностей молодежи на местном и национальном уровне;
- g) *трансверсальности* – придания молодежной политике отличительного подхода в различных областях (образование, здравоохранение, занятость, социальная защита, предпринимательство, культура и т.д.), что способствует созданию различных структур по координации и сотрудничеству в областях, связанных с молодежью, а также при разработке комплексной молодежной политики (планов, стратегий, программ, проектов).

Статья 4. Сфера применения закона

Действие настоящего Закона распространяется на:

- a) граждан Республики Молдова в возрасте от 14 до 35 лет;
- b) иностранных граждан и лиц без гражданства в возрасте от 14 до 35 лет, проживающих в Республике Молдова;
- c) молодые семьи;

- d) центральные и местные публичные органы, публичные учреждения, организации и службы, подчиненные им;
- e) молодежные структуры, созданные на паритетных началах;
- f) молодежных работников;
- g) специалистов по работе с молодежью;
- h) молодежные организации, а также организации, работающие для молодежи;
- i) молодежные центры;
- j) местные молодежные советы;
- k) неформальные молодежные структуры;
- l) поставщиков услуг для молодежи.

Глава II

СФЕРЫ УЧАСТИЯ ГОСУДАРСТВА В ПОДДЕРЖКЕ МОЛОДЕЖИ

Статья 5. Экономические возможности

(1) Государство стимулирует предпринимательские инициативы молодых людей посредством:

- a) развития нормативно-правовой базы, обеспечивающей освоение предпринимательского потенциала молодых людей;
- b) поддержки инициатив молодых предпринимателей путем разработки программ для расширения их экономических возможностей;
- c) стимулирования участия молодых людей в программах поддержки, а также преимуществ, предоставляемых бизнес-инкубаторами;
- d) поддержки программ неформального образования молодых предпринимателей в области бизнеса;
- e) разработки инструментов для информирования и обмена опытом молодых предпринимателей;
- f) поддержки и развития программ социального предпринимательства;
- g) стимулирования частных инвесторов для поддержки молодежных бизнес-проектов.

(2) Государство способствует трудоустройству молодежи посредством:

- a) развития профессиональных консультативных/консалтинговых услуг для молодых людей и создания центров профориентации;
- b) организации ярмарок вакансий на национальном отраслевом и местном уровнях;
- c) поддержки программ по переподготовке и реконверсии для молодых людей;
- d) проведения периодических исследований, отражающих потребности и тенденции на рынке труда для молодежи;

- е) поддержки стажировок в государственном и частном секторе;
- ф) поддержки молодых специалистов в области образования и медицины, которые избрали работу в сельской местности;
- г) продвижения и поощрения волонтерской деятельности как в государственном, так и в неправительственном секторе путем проведения политики по стимулированию и признанию волонтерства опытом работы.

(3) Государство принимает следующие конкретные меры по обеспечению молодежи жильем:

- а) поддерживает строительство жилья для молодежи и молодых семей;
- б) осуществляет политику, направленную на приобретение жилья молодыми семьями.

(4) Государство предоставляет молодежи льготы в области образования и культуры, а также стимулирует научно-исследовательскую деятельность путем:

- а) обеспечения бесплатного доступа к книжному фонду и источникам информации, находящимся в ведении публичных библиотек;
- б) обеспечения бесплатного приема в учебные заведения и бесплатного обучения молодых людей из интернатов и детских домов, а также из семей с ограниченными финансовыми возможностями;
- в) привлечения к научно-исследовательской деятельности выпускников с особым потенциалом в области, в которой они работают;
- г) создания механизмов для возвращения в страну молодых специалистов, которые учатся или завершили обучение в иностранных вузах, а также с опытом работы за рубежом.

Статья 6. Многостороннее участие и развитие

(1) Государство обеспечивает участие молодежи в процессе принятия решений путем:

- а) поддержки создания структур для участия молодежи на национальном и местном уровнях, а также их финансирования в пределах имеющихся бюджетных средств;
- б) вовлечения молодежи в процесс разработки, принятия и реализации решений;
- в) финансовой поддержки молодежных инициатив через программы грантов, осуществляемые на центральном и местном уровнях, в пределах имеющихся бюджетных средств;
- г) признания, в том числе на правовой основе, волонтерской деятельности, а также ее вклада в развитие страны;
- д) создания и развития сетей равных наставников в различных областях, связанных с молодежью.

(2) Государство поддерживает неформальное образование и информальное обучение молодежи посредством:

- а) разработки механизмов признания неформального образования и информального обучения в области молодежи;
- б) финансовой поддержки деятельности в сфере неформального образования и информального обучения, в пределах имеющихся бюджетных средств;
- с) разработки национальной системы обеспечения качества программ в сфере неформального образования и информального обучения.

(3) Государство стимулирует творческий потенциал молодежи путем:

- а) создания условий для выявления, поощрения и стимулирования молодых талантов;
- б) поддержки, в соответствии с действующим законодательством, физических и юридических лиц, продвигающих молодые таланты;
- с) обеспечения доступа молодежи в концертные и выставочные залы, на семинары, в студии и лаборатории творчества и инноваций, в соответствии с действующим законодательством;
- д) поддержки молодых людей в их научно-исследовательской деятельности;
- е) поддержки печатных и интернет-СМИ, созданных молодыми людьми.

(4) Государство поддерживает программы мобильности для молодежи посредством:

- а) продвижения учебных программ, обеспечивающих мобильность молодежи;
- б) обеспечения доступа молодежи к участию в программах мобильности;
- с) оказания помощи университетам и другим учебным заведениям в заключении договоров международного партнерства по программам мобильности;
- д) оказания помощи молодым людям с особыми потребностями и ограниченными возможностями, участвующим в одной из программ мобильности за границей.

Статья 7. Здоровый образ жизни

(1) Государство принимает и применяет меры по предупреждению поведения молодых людей, связанного с повышенным риском, путем:

- а) организации информационных кампаний о здоровом образе жизни и рисках для здоровья, которым подвергаются молодые люди;
- б) создания и развития служб здоровья, дружественных к молодежи;
- с) разработки программ по предупреждению рискованного поведения среди молодежи (употребление алкоголя, табака, наркотиков);

- d) развития и поддержки консультативных услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья;
- e) обеспечения доступа к медицинским услугам всех категорий молодежи.

(2) Государство обеспечивает условия для физического развития молодежи путем:

- a) развития спортивной инфраструктуры как на национальном, так и на местном уровнях;
- b) обеспечения доступа молодых людей на спортивные объекты, финансируемые из государственного бюджета;
- c) разработки спортивных программ для всех категорий молодых людей.

Статья 8. Социальные услуги и программы для молодежи

(1) Государство создает и обеспечивает доступ молодых людей к услугам для молодежи путем:

- a) принятия нормативно-правовой базы для предоставления услуг молодежи на национальном и местном уровнях;
- b) развития инфраструктуры услуг для молодежи путем предоставления помещений и оборудования молодежным организациям, в пределах имеющихся бюджетных средств;
- c) финансовой поддержки структур, предоставляющих услуги молодежи, в пределах имеющихся бюджетных средств;
- d) развития новых видов услуг для молодежи, соответствующих актуальным потребностям молодых людей и специфике сообщества, частью которого они являются.

(2) Государство поощряет и создает условия для равноправного развития молодых людей и молодых семей с ограниченными возможностями путем:

- a) продвижения программ и проектов, направленных на поддержку молодых людей с особыми потребностями;
- b) изменения инфраструктуры для обеспечения доступа молодых людей с особыми потребностями к профессионально-техническому, высшему и постуниверситетскому образованию, а также к месту работы;
- c) содействия трудоустройству молодых людей с особыми потребностями на рабочие места, соответствующие их навыкам и знаниям, в том числе в государственном секторе.

Глава III

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ, ОТВЕЧАЮЩИЕ ЗА МОЛОДЕЖНЫЕ ПОЛИТИКИ И ИХ ПОЛНОМОЧИЯ

Статья 9. Министерство молодежи и спорта

(1) Министерство молодежи и спорта является центральным специализированным органом публичной администрации, который разрабатывает и продвигает государственную политику в области молодежи, определяет стратегические направления постоянного развития и модернизации институциональной системы в данной области, а также создает условия для участия и развития молодежи.

(2) Министерство молодежи и спорта осуществляет следующие основные полномочия:

- а) разрабатывает и осуществляет мониторинг молодежных политик;
- б) разрабатывает нормативно-законодательную базу в области молодежи;
- с) обеспечивает межотраслевое сотрудничество в целях реализации молодежной политики;
- д) создает публичные учреждения, ответственные за работу с молодежью, и публичные деконцентрированные службы на местах;
- е) организует исследования, анализирует и координирует процесс учета статистических данных в области молодежи в сотрудничестве с центральным органом статистики;
- ф) консультирует молодежные организации, учреждения, работающие с молодежью, а также другие компетентные структуры, в целях разработки, внедрения и оценки молодежных политик;
- г) оказывает на конкурсной основе финансовую поддержку, в пределах утвержденного бюджета, некоммерческим молодежным структурам и их деятельности, посредством проводимых ежегодно молодежных проектов и программ;
- х) сотрудничает с некоммерческими национальными и международными молодежными структурами;
- и) поддерживает интеграцию молодежных организаций в европейские и международные молодежные структуры;
- ј) поддерживает участие в программах, проектах и региональных, европейских и международных мероприятиях, особенно молодежи из сельских населенных пунктов и социально уязвимой молодежи;
- к) поддерживает участие и представительство молодежи в европейских и международных институтах, осуществляющих деятельность в области молодежной политики;
- л) поддерживает участие молодежи в рамках программ международного обмена;

m) поддерживает некоммерческие молодежные структуры заключать соглашения о сотрудничестве в области молодежной политики, а также другие действия, не противоречащие законодательству Республики Молдова.

Статья 10. Национальное агентство по развитию молодежных политик и программ

(1) Национальное агентство по развитию молодежных политик и программ (в дальнейшем – Агентство) является административным органом, подчиненным Министерству молодежи и спорта, созданным в целях подготовки и непрерывного совершенствования кадров, программ, действий и услуг в области молодежи, а также для их внедрения, аккредитации, мониторинга и оценки.

(2) Агентство финансируется из средств, предусмотренных в бюджете Министерства молодежи и спорта, а также из средств технической/финансовой помощи, предоставленной международными организациями, внешними и внутренними донорами, имеет собственный баланс, расчетный счет, печать с гербом Республики Молдова и названием на государственном языке.

(3) Агентство осуществляет следующие основные полномочия:

a) реализует молодежные политики и программы, разработанные Министерством молодежи и спорта;

b) обеспечивает логистическую и методологическую помощь в осуществлении государственных политик в области молодежи на местном уровне;

c) содействует общению с бенефициарами молодежных программ и проектов и осуществляет мониторинг их деятельности;

d) выступает с предложениями по разработке новых программ и проектов, с учетом меняющихся потребностей молодых людей;

e) оценивает молодежные программы и проекты на основе ключевых показателей эффективности, установленных в документах стратегического планирования Министерства молодежи и спорта;

f) предлагает услуги по обучению и профподготовке молодежных работников и специалистов по работе с молодежью;

g) осуществляет анализ государственных политик в области молодежи и выступает с предложениями в адрес центральных публичных властей;

h) проводит, с интервалом не более 2 лет, исследования и анализ потребностей молодых людей страны;

i) разрабатывает стандарты качества и создает национальную систему обеспечения качества услуг для молодежи;

j) создает реестр услуг для молодежи;

- k) осуществляет аккредитацию и выдачу сертификатов качества структурам, предоставляющим услуги для молодежи на национальном и местном уровнях;
- l) обеспечивает развитие институциональных рамок по работе с молодежью;
- m) разрабатывает национальные программы по реализации деятельности молодежных работников;
- n) выступает с предложениями по повышению качества услуг для молодежи, сделанными по результатам тематической или множественной оценки;
- o) осуществляет мониторинг деятельности структур, предоставляющих услуги молодежи;
- p) инициирует предложения по изменению законодательства в области услуг для молодежи и его гармонизации с европейским и международным законодательством.

(4) Агентство осуществляет свою деятельность на основании положения, утвержденного Министерством молодежи и спорта.

Статья 11. Комиссия по молодежным политикам

Центральные и местные публичные органы могут учреждать комиссии по вопросам молодежной политики, которые:

- a) создаются на паритетной основе между представителями публичных органов и представителями неправительственного молодежного сектора;
- b) имеют постоянный статус в рамках центральных и местных публичных органов и периодически собираются на регулярной основе (не менее 2-х раз в год) или всякий раз, когда возникает проблема, которая требует решения;
- c) выполняют роль консультативного органа по вопросам разработки, внедрения, мониторинга и оценки политик на центральном и местном уровнях;
- d) принимают решения рекомендательного характера по вопросам, относящимся к их компетенции;
- e) работают на основании положения, утвержденного Правительством, в случае структур центрального уровня, или местным публичным органом, в случае структур, созданных на местном уровне.

Статья 12. Местная публичная администрация и ее полномочия

(1) Органы местной публичной администрации продвигают на местах молодежные политики и координируют их внедрение.

(2) Органы местной публичной администрации осуществляют следующие полномочия:

- а) поддерживают деятельность организаций и учреждений, работающих с молодежью, которые действуют на основании положения, утвержденного местными публичными органами и согласованного с Министерством молодежи и спорта;
- б) разрабатывают и внедряют молодежные политики на местном уровне;
- с) организуют программы грантов, предназначенные для молодежных организаций, в целях поддержания на конкурсной основе молодежных проектов и инициатив на уровне сообщества;
- д) создают и финансово поддерживают молодежные центры в управляемом ими сообществе/населенном пункте, в пределах существующих бюджетных средств;
- е) стимулируют участие молодежи в процессе принятия решений на местном уровне;
- ф) сотрудничают в процессе внедрения политик с молодежными организациями, центрами, филиалами национальных и международных организаций, местными молодежными советами и неформальными структурами молодежного участия;
- г) обеспечивают штаб-квартирами, помещениями, офисами, местами для отдыха и развлечений молодежные общественные объединения, местные молодежные советы, молодежные центры, в соответствии с действующим законодательством;
- и) способствуют процессу организации исследований, проведению учета и анализа статистической информации в области молодежи на местном уровне;
- и) информируют молодежь о проводимых мероприятиях, которые влияют и предназначены для нее;
- ж) оценивают ежегодно положение молодежи на управляемой территории, с точки зрения местной молодежной стратегии, программ и услуг для молодежи и предлагают меры по исправлению ситуации.

- (3) Местная публичная администрация развивает следующие инструменты для участия молодежи:
- а) формирование навыков для участия молодежи;
 - б) информирование молодежи;
 - с) поощрение участия молодежи в волонтерских мероприятиях;
 - д) предоставление поддержки, в том числе финансовой, молодежным инициативам и проектам на местном уровне;
 - е) создание консультативных структур в области молодежных политик на принципах паритета.

- (4) Местные публичные органы власти второго уровня создают местные отраслевые органы в области молодежи, которые по своей организационной форме представляют собой внутренние подразделения,

подчиненные районным/муниципальным советам. В АТО Гагаузия эти органы создаются Исполнительным комитетом и находятся в его подчинении. Название, структура и положение о деятельности местных отраслевых органов, специализирующихся в области молодежи, устанавливаются районными/муниципальными советами, а в АТО Гагаузия – Исполнительным комитетом, на основании типовой структуры и типового положения, утвержденных Министерством молодежи и спорта.

Статья 13. Молодежные центры

(1) Молодежный центр создается и работает как служба, представляющая общественный интерес.

(2) Молодежный центр обеспечивает информирование, ориентирование, консультирование, обучение, организацию и проведение досуга молодых людей, способствуя их подготовке к социальной и профессиональной интеграции.

(3) Учредитель обеспечивает развитие и деятельность молодежного центра самостоятельно или путем объединения с другими публичными органами, а также путем сотрудничества с некоммерческими организациями, местными и зарубежными экономическими агентами.

(4) Молодежный центр работает на основании типового положения, стандартов качества предоставляемых услуг, утвержденных Министерством молодежи и спорта.

(5) Руководящий персонал принимается на работу на конкурсной основе в соответствии с положением, утвержденным Министерством молодежи и спорта. Созданная в этих целях комиссия включает в себя с правом совещательного голоса специального представителя центрального публичного органа.

(6) Вакантные должности специалиста по работе с молодежью в молодежных центрах занимаются на конкурсной основе, организованной в данных центрах согласно методологии, утвержденной Министерством молодежи и спорта.

Глава IV НЕКОММЕРЧЕСКИЕ МОЛОДЕЖНЫЕ СТРУКТУРЫ

Статья 14. Молодежные организации

(1) Молодежь имеет право на создание на добровольной основе молодежных организаций, действующих в соответствии с законодательством Республики Молдова. Молодые люди могут быть

членами или бенефициарами услуг молодежных организаций в соответствии с их уставом.

(2) Молодежные организации имеют право:

- а) участвовать в процессе разработки, внедрения и оценки молодежных политик;
- б) выносить на обсуждение центральных и местных публичных органов предложения о внесении изменений в действующие нормативные акты;
- в) продвигать и поддерживать общие интересы молодых людей путем реализации программ и мероприятий на местном, национальном и международном уровнях;
- г) поощрять и развивать участие молодежи;
- д) продвигать и проводить мероприятия в области волонтерства, молодежи и неформального обучения;
- е) сотрудничать с национальными и международными организациями, центральными и местными публичными органами по вопросам молодежи;
- ж) создавать партнерства и сотрудничать с органами центральной и местной публичной администрации;
- з) участвовать в конкурсе на создание представительных молодежных структур;
- и) создавать центры по освоению компетенций, полученных в процессе неформального образования и информального обучения.

Статья 15. Местные молодежные советы;

(1) Местные молодежные советы являются представительными молодежными структурами на местном уровне, созданными по инициативе молодых людей сообщества, региона, которые могут быть зарегистрированы как некоммерческие организации только с согласия центрального публичного органа по делам молодежи, если ее члены назначаются молодыми людьми на определенный период по результатам всеобщего, прямого, равноправного и свободного голосования.

(2) Местные молодежные советы утверждают свое положение о структуре и деятельности на основе типового положения, утвержденного Министерством молодежи и спорта;

(3) Местные молодежные советы призваны обеспечить активное участие молодых людей в жизни сообщества на местном и региональном уровнях, особенно в процессе принятия касающихся их решений.

(4) Местные молодежные советы имеют право:

- а) представлять молодежь местном и региональном уровне;

- б) выявлять интересы, потребности и проблемы молодых людей на местном и региональном уровне;
- с) выносить на обсуждение местных публичных органов предложения по всем вопросам, имеющим отношение к молодежи;
- д) участвовать в разработке, внедрении, мониторинге и оценке действий молодежи на местном уровне;
- е) участвовать в представительных консультативных структурах на местном уровне, на паритетных принципах;
- ф) поощрять и продвигать активное участие молодых людей в жизни сообщества;
- г) продвигать и проводить мероприятия в области волонтерства и неформального обучения молодежи;
- х) осуществлять вмешательство, с тем чтобы привлечь внимание властей, а также других молодых людей, к качеству некоторых видов услуг или вносить предложения по повышению их качества;
- и) разрабатывать и утверждать свой собственный план действий и соблюдать смету расходов для его осуществления.

Статья 16. Неформальные структуры молодежного участия;

(1) Неформальные структуры молодежного участия являются формой участия молодежи, объединившейся на добровольной основе, с учетом своих интересов.

(2) Неформальными молодежными структурами могут быть инициативные группы, студенческие сенаты, советы учащихся, средства массовой информации для молодежи.

(3) Молодежные организации политических партий считаются неформальными структурами молодежного участия.

(4) Неформальные структуры молодежного участия имеют право осуществлять мероприятия с участием молодежи и для молодежи и могут выносить на обсуждение публичных органов предложения в областях, имеющих отношение к молодежи.

**Глава V
РАБОТА С МОЛОДЕЖЬЮ И КОМПЕТЕНТНЫЙ ПЕРСОНАЛ**

Статья 17. Работа с молодежью и услуги для молодежи

(1) Работа с молодежью представляет собой совокупность действий, направленных на многостороннее развитие молодых людей, организованных с их участием, предоставляющих им возможность быть активными вне семьи, вне формального образования, а также способствующих их более полной социальной интеграции.

Работа с молодежью включает в себя все действия, реализованные при участии молодежи и для молодежи, социального, культурного, образовательного или политического характера, координируемые молодежными работниками, специалистами по работе с молодежью, волонтерами или молодежными лидерами, и основывается на процессах неформального обучения и добровольного участия молодежи.

(2) Работу с молодежью могут организовать и проводить молодые люди, волонтеры, некоммерческие организации, публичные учреждения.

(3) Услуги для молодежи являются институциональными и запланированными действиями, осуществлямыми специалистом по работе с молодежью в рамках учреждения, предоставляющего услуги молодым людям, обеспечивающего информирование, консультирование, ориентирование, организацию досуга и развитие навыков участия в жизни сообщества.

(4) Услуги для молодежи являются специализированными программами по работе с молодежью, способствующими лучшей социальной и профессиональной интеграции молодых людей, а также повышению уровня их участия и гражданской ответственности.

Статья 18. Молодежный работник и специалист по работе с молодежью

(1) Молодежный работник – это человек, осуществляющий различные виды деятельности при участии молодых людей сообщества или молодежных групп, без обязательного систематического планирования деятельности.

(2) Молодежным работником может быть молодежный лидер, член молодежной организации или любой другой структуры, созданной молодежью и для молодежи.

(3) Специалист по работе с молодежью осуществляет плановую, систематическую, профессиональную деятельность при участии молодого человека или группы молодых людей в рамках институциональной службы/услуги для молодежи.

(4) Специалист по работе с молодежью имеет профессиональное образование в данной области и работает в учреждении, предоставляющем услуги молодежи.

Статья 19. Организация деятельности в области неформального образования молодежи

(1) Работа с молодежью основана на процессах неформального обучения и включает в себя любые формы преднамеренного обучения и

приобретения навыков и компетенций вне системы формального образования и предлагается, как правило, молодежными организациями, общественными объединениями, учреждениями публичной администрации, молодежными центрами, тренерами-наставниками.

(2) Деятельность в области неформального образования должна соответствовать принципам работы с молодежью, ее основу должны составлять образовательные потребности молодых людей, которые будут способствовать приобретению и/или развитию компетенций, необходимых для интеграции в постоянно меняющееся общество.

(3) Признание компетенций, приобретенных в процессе неформального образования, сертифицируется в соответствии с действующим законодательством.

Глава VI ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 20. Вступление в силу настоящего закона

(1) Настоящий Закон вступает в силу со дня опубликования, за исключением статей 5-8, которые вступают в силу по истечении 24 месяцев и статей 10-13 – по истечении 12 месяцев со дня официального опубликования.

(2) Правительству:

а) создать Национальное агентство по развитию молодежных политик и программ в течение 12 месяцев со дня вступления в силу настоящего закона;

б) привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом и обеспечить разработку нормативных актов, необходимых для введения в действие настоящего закона в течение 24 месяцев со дня вступления в силу настоящего закона;

с) представить местной публичной администрации рекомендации по внедрению молодежных политик на местном уровне в течение 24 месяцев.

(3) Закон о молодежи № 279-XIV от 11 февраля 1999 года (Официальный монитор Республики Молдова, 1999 г., № 39-41, ст. 169), с последующими изменениями и дополнениями, считать утратившим силу.

Председатель Парламента